

## MEMORIAS | STORIES - AUDIO SAMPLES

By Jessica Rodríguez

MEMORIAS is an artistic project that unfolded in six esolangs (programming languages with a high poetic and aesthetic influence) for audio-visual creation implemented using Estuary, an online platform and live coding environment. The languages are based on six short autobiographical texts and use syntax that mixes natural languages (in English and Spanish) with computational languages. This repository contains the syntax information of these esolangs.

MEMORIAS es un proyecto artístico en donde se desarrollaron seis esolangs (lenguajes computacionales con una influencia estética alta, en este caso poética) para la creación audio-visual. Éstos están implementados en Estuary, una plataforma en línea para lenguajes de live coding. Los lenguajes están basados en seis textos cortos autobiográficos, desarrollando seis: escuchar, oír, escribir, leer, ver, y observar. Este repositorio contiene la información de sintaxis de estos esolangs.

More/Más info: <https://andamio.in/prod/memorias>

---

In this document, you will find a division of samples of each story.

En el presente documento encontrarás la división de samples de cada historia.

<b>Sample folder: hear</b>	<b>31</b>
uno	0
¿Cómo oigo?	1
Miro el techo de mi cuarto	2
Estoy acostada a lado de un gran océano que se extiende	3
La puerta ha cambiado tantas veces	4
Ahora es blanca	5
Como aquellas olas que abren sus bocas	6
Siempre he odiado el mar	7
Ese mar que se desaparece frente mí	8
Que se come todo	9
Que se desvanece poco a poco	10
Ese mar que entra en mi sueño	11
Que no me deja dormir	12
He estado en él antes	13
Un pez globo nada junto a mí	14
Como si fuera nada	15
Como si fuésemos todo	16
Es arena	17
Odio la arena	18
Los colores colisionan en mi memoria	19
Hay una voz	20
Una voz que muchas veces se convirtió en guerra	21
Esos recuerdos me siguen	22
Estoy en mi cama	23
Acostada	24
Esa cama que toca la luz que entra	25
Extraño la casa con ventanales	26

Mi casa también tiene ventanas	27
Siempre están cerradas	28
La historia se acabó	29
Las luces se apagaron	30

<b>Sample folder: write</b>	<b>39</b>
dos	0
¿Cómo escribo?	1
Utilizo mi dedo para escribir	2
palabras que deletreo en silencio	3
palabras que imagino	4
que me confunden	5
pero que a la vez amo	6
amo los diseños de letreros que veo por Colombia	7
las palabras van y vienen en el carro cruza aquellas calles vívidas	8
en la primaria me premiaron	9
amaba las palabras	10
su estructura	11
su forma correcta de ser	12
de existir	13
era tan feliz	14
no tengo ideas pero tengo palabras que se mezclan	15
que colisionan en idiomas alguna vez aprendidos	16
idiomas que deje y que ahora adolezco	17
palabras que se confunden	18
suenan raras	19
odio la palabra Agosto en Inglés	20
no puedo pronunciarla pero nací en ella	21
mi dedo se mueve entre pantallas	22
ya no vivo eso	23
vivo en un mundo en donde escribo pero no escribo	24

en la realidad de un idioma que no es mío	25
en la colisión de una gramática que me parece ajena	26
no escribo	27
las palabras me cansan	28
amo la palabra eggplant	29
amo su sonido	30
su forma	31
EGGPLANT	32
eggPlant	33
EGGplant	34
es una planta o un huevo	35
en Inglaterra la llaman aubergine	36
en español es berenjena	37
Qué palabra tan aburrida	38

Sample folder: <b>watch</b>	<b>32</b>
tres	0
¿Cómo observo?	1
Estoy en el patio mirando su soledad	2
He dejado la bicicleta tirada a un lado de la puerta	3
Puertas que muchas veces crucé	4
Estoy frente a cientos de gatos que contemplan mi mirada	5
Un gato gris camina en mis sueños	6
Aquella casa sin terminar que sigue apareciendo	7
Ella también aparece en mis sueños	8
Hace tiempo volví a querer la mirada de ese gato	9
Ambos ya no están	10
Se despidieron desde el pasillo	11
Supe que no volvería	12
Amo la luz de sol que cae sobre mí	13
Las luces aparecen como gatos en aquella obra	14
Parada en la orilla del escenario	15
Mis amigos han llegado a aquella casa llena de películas	16
La palomitas salen junto con dulces y otras cosas	17
También comemos cacahuates	18
Ayer vi una flor en forma de corazón como aquellas que parecían aretes	19
A veces olvido que se fue	20
Pienso que aún debo de llamar	21
El estacionamiento es ahora un cine	22
Me encanta ir al cine	23
Extraño tener un gato	24

Extraño a mi perro	25
Un perro blanco	26
Criatura de una historia sin fin	27
Vuelo en su lomo	28
Recuerdo esa película	29
No la he vuelto a ver	30
Tampoco he soñado con ella	31

<b>Sample folder: read</b>	<b>18</b>
cuatro	0
¿Cómo leo?	1
Estoy sentada en el borde	2
Sé que no volveré	3
No quiero volver	4
Recuerdo que tengo que hablar pero ella ya no está	5
Debí de hacer algo más	6
Debí quedarme en aquel pasillo y regresar	7
Me siento culpable	8
Quiero volver a ese cuarto lleno de canastas para colorear	9
En aquel jardín con arbustos que moldeamos a nuestro querer	10
Recuerdo que leí todos esos libros	11
No quería que se lo llevaran	12
Me gustan las palabras en otros idiomas	13
Me gusta su voz porque recuerdo aquellas noches suspendidas	14
Las palabras antes vividas	15
El espacio suspendido en el tiempo	16
La foto en ese marco en donde tanto se parece a mí	17



Sample folder: <b>see</b>	<b>20</b>
cinco	0
¿Cómo veo?	1
Nada se mueve	2
estoy sentada	3
he escapado de esa gran masa de imágenes	4
odio las imágenes	5
me tengo que ir	6
escapar	7
quiero vomitar,	8
tengo que dejar la ciudad	9
sonidos fuertes que golpean mis pasos	10
no puedo más	11
la dejo	12
lo siento	13
me gusta el silencio	14
me gustan los cuartos blancos	15
no hay nada ahí	16
tuve que irme	17
estaba tan cansada	18
cansada de todo	19

<b>Sample folder: listen</b>	<b>29</b>
seis	0
¿Cómo escucho?	1
Estoy sentada en el suelo	2
la escucho llorar en el otro cuarto	3
suenan la lluvia	4
me gusta	5
siento el agua en mi cara	6
el sonido de esas cigarras durante el verano	7
nunca aprendí a tocar instrumentos	8
escucho el cello mientras lo grabo	9
las imágenes de ella tocando son parte de lo que hago	10
odio el sonido de mi voz	11
soy tan consciente de mi misma	12
trato de hacer esos ruidos extraños	13
escucho el teléfono sonar	14
me da miedo responder	15
sé para qué me hablan	16
lo que presentido toda la noche	17
desde hace meses	18
escucho su voz por eso es que la comparto	19
es parte de mi memoria	20
México es tan ruidoso	21
odio los sonidos de los cuetes	22
odio los sonidos de balas	23
aquella noche fue diferente	24
la volví a recordar en un concierto	25

odio los sonidos fuertes	26
sonidos que atraviesan	27
no quiero volver	28

Sample folder: oir	32
one	0
How do I hear?	1
I am on my bed	2
Next to me there is a big ocean screaming	3
A whale opens its mouth swallowing tons of fish	4
The bed is lying in sand	5
Arrogant adding her loudly voice	6
A lot of kids are running	7
Making noise over the golden sand	8
I've always hated the ocean screaming over me	9
The kids vanish in silence one by one	10
In the distant ocean they disappear	11
Inside the dream that does not leave my eyes yet	12
Big waves with fangs that want to bite me are also vanishing	13
I've been in that quiet ocean before	14
It was really scary	15
A big blowfish with spiky thorns is playing a song while passing next to me	16
I freaked out	17
There is just the sand	18
Forging its shining and the sky beating in blue	19
I didn't like the sand either	20
It was all over me	21
There was a voice	22
A voice I will face many times	23
A voice that will become fight	24
I am on my bed	25
My bed that is lying on my bedroom floor	26
Assaulted by death	27

I missed that house with crushing fire with one hundred lighted lamps	28
I really missed it	29
The tale is over	30
Lights are off	31

Sample folder: <b>escribir</b>	<b>28</b>
two	0
How do I write?	1
I am writing with my finger	2
spelling words that I imagine	3
I confuse words	4
I've always liked typography	5
that is full of well-designed signs like in Colombia	6
where words come fast as the car gets through the streets	7
once I won a diploma in elementary school	8
I was so happy	9
I don't have ideas in my head but I have words	10
I keep on imagining those words	11
I spell Agosto in English	12
I always confuse that one	13
my finger is still moving	14
I barely watch anymore	15
I barely write anymore	16
I am so tired of writing	17
words tire me	18
I like the word eggplant	19
I like its form	20
EGGPLANT	21
eggPlant	22
EGGplant	23
is it a plant on an egg?	24
is it an egg on a plant	25

in Spanish is berenjena	26
What a boring word	27

Sample folder: <b>observar</b>	<b>37</b>
three	0
How do I watch?	1
I am in my garage looking at its loneliness	2
I dropped the sadness of my bike next to the main door	3
I missed those desperate times	4
Those times when the bird was free to bike all day	5
I am in front of thousand cats	6
Feeling its blackness popping as a background	7
I remember that black cat cursing me	8
Once I loved the kindness of another cat	9
Both are gone now	10
I like to see the sunlight that comes from my room	11
I had a room like that	12
I like feeling the sun that comes	13
I see the confidence of my bed	14
Sleeping in front of a small window reflecting the first shinning	15
Like a swan	16
All of those windows pop like the cats from that absurdness of the theatre	17
A lot of kids have arrived hiding themselves in a cup of tea	18
We have cold popcorns and hot soda	19
We once killed a spider with my cousin in that loneliness of the garage	20
The sun is lying on my keyboard right now	21
It is so warm	22
The cat has always felt like me	23
Lying on my cranky bed with the sun on me	24
The garage is now a Cinema	25



I love going to the Cinema	26
I used to run through the hallways of that big theatre	27
I think the kids in my garage are also enjoying them	28
We are eating and laughing	29
I am also laughing in that theatre	30
I missed having a cat	31
I have a dog now	32
A big white dog	33
It is like that big creature from that movie	34
Flying with the boy on its back	35
I remembered that movie	36
I haven't watched it since I was a child	37

Sample folder: leer	27
four	0
How do I read?	1
I am sitting on that bus	2
I always talk with him	3
I don't talk to him anymore	4
I am in front of that green book	5
He wrote about himself	6
Without shame	7
Multiplying inside the page like those doors that multiply	8
He is about to wake up	9
I should do it more	10
Sometimes I feel guilty	11
I want to go back to that place	12
The same old room	13
In that swing imagining myself	14
It was scary	15
I didn't want to stay there	16
Every time I heard that song I remember the same old swing	17
I used to read those books	18
Back in the same time	19
I like French	20
I like how words sound	21
Words produce suspended time	22
Like those light lying	23
Suspended through fog and lights	24
A suspended moment sitting on the couch	25



Sample folder: <b>ver</b>	<b>19</b>
five	0
How do I see?	1
I am traveling fast	2
I have to leave this city	3
it is full of advertisements	4
sometimes I really hate going into museums	5
I really hate what I've studied	6
I want to throw up	7
I can't take it anymore	8
I like when there is no movement	9
I am sitting in the middle of nowhere	10
maybe in the middle of something?	11
I've scape now	12
I am on a bus to the white city	13
I like white	14
nothing happens there	15
I had to quit	16
I was so tired	17
so tired of everything	18

Sample folder: <b>escuchar</b>	<b>28</b>
six	0
How do I listen?	1
I am sitting on the floor spying	2
someone is crying in the next room	3
I like how the rain sounds	4
I think on the old days	5
I've learnt so much from sound	6
I like how it travels	7
how it is transformed	8
I am in my class	9
there is a cello sounding in the building	10
I also have a friend that sings	11
somehow he pushes me to sing	12
I have a horrible voice	13
I am screaming	14
trying to do those weird sounds in a public space	15
I am so self-conscious	16
I can't say that verb in German out loud	17
she is crying	18
but I don't want to go in	19
I hear the phone ringing again	20
the water splashes in his head	21
we are laughing	22
I am sitting here now	23
there is a parade approaching	24
I hate noise	25

everybody says that noise is what we do	26
I somehow like that	27